

# **WEIBANG®**

## **GARDEN MACHINES**

---

### **ГАЗОНОКОСИЛКА**

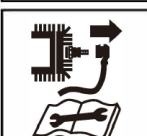
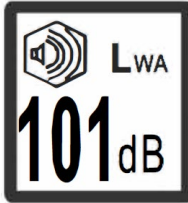
**WBLT567HLC**  
**WBLT567SLC**



---

### **Руководство по эксплуатации (RU)**

Изготовитель: Yangzhou Weibang Garden Machine Company Limited,  
Hanjiang Industrial Park, Yangzhou City, Jiangsu Province, 225127, Китай

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                      |  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------|--|
| <div></div> <div></div> <div></div> <div></div>                    | <p>Общее предупреждение об опасности</p> <p>Прочтите руководство оператора</p> <p>Внимание – не прикасайтесь к вращающимся элементам</p> <p>Перед обслуживанием снимите свечу зажигания</p>            | <div></div> <div></div> <div></div> <div></div> | <p>Посторонние лица должны находиться на безопасном расстоянии</p> <p>Не допускайте, чтобы отскочившие предметы попадали в сторону посторонних лиц</p> <p>Осторожно! Острые лезвия</p> <p>Газонокосилка не предназначена для кошения на слишком крутых склонах</p> |                                                      |  |
| <div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>Минимальное безопасное расстояние от газонокосилки</p>                                                                                                                                              | <div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>Уровень звуковой мощности<br/>Lwa=101 dB</p>                                                                                                                                                                                                                    |                                                      |  |
| <div></div> <div></div> <div></div>                                                                                                            | <p>Не прикасайтесь к работающему двигателю</p> <p>Опасность контакта с горячей поверхностью</p> <p>Опасность возгорания. Не курите во время заправки топливом или во время работы с газонокосилкой</p> | <div></div> <div></div> <div></div>                                                                                          | <p>Используйте защиту для глаз и ушей</p> <p>Двигатель вырабатывает угарный газ, который является смертельным ядом без запаха. Не работайте в закрытом помещении</p> <p>Предупреждение! Не устанавливайте на газонокосилку режущие ножи и диски</p>                |                                                      |  |
| <div><div></div><div></div><div></div><div></div></div> |                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                      |  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <p>Используйте средства защиты для головы, глаз и ушей</p>                                                                                                                                             | <p>Используйте прочные перчатки</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>Используйте защитную обувь</p>                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Соблюдайте безопасную дистанцию для рук и ног</p> |  |

- Перед тем как приступить к эксплуатации данного изделия, внимательно прочитайте настоящее руководство.
- Следите за тем, чтобы посторонние лица не находились в опасной зоне.

## Содержание

|                                  |    |
|----------------------------------|----|
| Содержание.....                  | 2  |
| Техника безопасности.....        | 3  |
| Технические характеристики ..... | 5  |
| Сборка.....                      | 6  |
| Эксплуатация .....               | 8  |
| Ответственность покупателя ..... | 11 |
| Обслуживание и регулировка ..... | 14 |
| Хранение.....                    | 16 |
| Устранение неисправностей.....   | 17 |
| Утилизация .....                 | 18 |
| Гарантийные обязательства .....  | 18 |

# ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ

## 1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

- Новые пользователи должны пройти инструктаж перед работой с оборудованием.  
- Прежде, чем приступить к использованию этой машины, прочтите инструкции, приведенные в данном руководстве. Перед началом работы тщательно ознакомьтесь с элементами управления машины.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не подносите руки или ноги к вращающимся деталям.**

Запрещается пользоваться агрегатом лицам, не ознакомившимся с инструкцией по эксплуатации, и детям. Местные законы могут ограничивать возраст оператора.

Во избежание травм убедитесь, что в непосредственной близости от места скашивания нет людей. Если посторонний человек находится в зоне работы, остановите машину.

Имейте в виду, что оператор несет ответственность за несчастные случаи, связанные с работой на газонокосилке, за повреждение имущества газонокосилкой, а также за причинение травм себе и третьим лицам.



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Во время скашивания травы следует надевать прочную обувь и длинные брюки. Запрещается работать босиком или в открытых сандалиях.**

Тщательно осмотрите участок, на котором будет использоваться косилка и уберите все камни, палки, проволоку и прочие посторонние предметы. В процессе работы также следите, чтобы они не попадали в зону действия косилки.

Во избежание травм убедитесь, чтобы в непосредственной близости от места, где вы косите, не находились люди. Если в эту зону входит кто-либо, остановите машину, отпустив рычаг управления движением. Никогда не косите, когда рядом находятся люди, особенно дети, или домашние животные. Держите посторонних лиц на расстоянии не менее 15 метров от места проведения работ.



Тяните косилку назад только в случае крайней необходимости. До и во время движения назад всегда смотрите под ноги и позади себя.

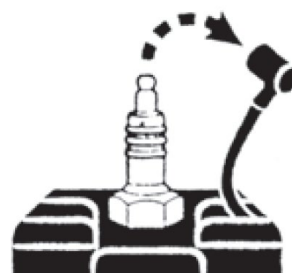
Перед эксплуатацией газонокосилки убедитесь, что все защитные кожухи и другие защитные элементы установлены правильно. Никогда не используйте газонокосилку без предохранительных устройств, например дефлекторов и / или кожухов.

Для правильной работы и установки аксессуаров соблюдайте указания производителя.

Используйте только те аксессуары, которые были одобрены изготовителем.

Прежде чем пересекать гравийные насыпи, пешеходные дорожки или дороги, убедитесь, что режущие механизмы триммера не вращаются.

Каждый раз, когда вы покидаете рабочее положение для регулировки, замены корда или если вам необходимо удалить траву или мусор с нижней части деки, выключайте триммер и подождите, пока режущие элементы полностью не остановятся. При этом отсоедините провод свечи зажигания и держите его подальше от свечи зажигания, чтобы предотвратить случайный запуск.



После каждого использования триммера очищайте машину, чтобы прилипшие к ней засохшие кусочки травы не нагревались и не могли стать причиной возгорания.

Скашивание следует производить только при дневном свете или при хорошем искусственном освещении.

Не работайте на машине, если вы устали или больны.

Запрещается использовать газонокосилку под воздействием алкоголя или наркотиков.

Используйте нескользящую обувь, а также подходящую одежду. Никогда не используйте триммер на мокрой траве, если это возможно. Всегда будьте уверены в том, что занимаете устойчивое положение: крепко держитесь за ручку и идите; никогда не бегите.

Перед запуском двигателя (мотора) отключите все режущие элементы и самоходный

механизм или включите сцепление на газонокосилке, если оно предусмотрено. На самоходной газонокосилке перед запуском двигателя отпустите рычаг приводной муфты, чтобы предотвратить внезапный запуск триммерной головки.

Если косилка начала странно вибрировать, выключите двигатель и немедленно выясните причину. Вибрация обычно является признаком неисправности. Держите руки и ноги вдали от корпуса машины.

При работе с газонокосилкой надевайте защитные очки или очки с боковыми щитками. Поврежденные или изношенные детали следует заменить в ремонтной мастерской или сервисном центре.

Перед использованием газонокосилки осмотрите машину визуально, чтобы определить, изношены или повреждены ли режущие элементы, крепежные болты или дека. Во избежание возможного дисбаланса замените изношенные или поврежденные комплекты режущих элементов.

Держите во внимании движение транспорта при кошении вблизи дорог.

Надежно закрепите агрегат во время транспортировки, чтобы предотвратить утечку топлива, повреждение или травму.

Предупреждение! Не используйте устройство во время грозы.

Следуйте графику технического обслуживания, указанному в данном руководстве. Некачественное техническое обслуживание может привести к возникновению опасности возгорания, повреждения устройства или травме.

Используйте только оригинальные запасные части от производителя. Неутвержденные детали могут привести к повреждению устройства и непредвиденному риску.

## **2. РАБОТА НА СКЛОНАХ**

Склоны являются основной причиной несчастных случаев при скольжении и падении, что может привести к серьезным травмам. Если вы чувствуете себя неуверенно на склоне, не косите его.

### **МОЖНО:**

Косить поперек склонов, никогда не косите на склоне снизу вверх или сверху вниз.

Будьте предельно осторожны при смене направления движения на склонах.

Уберите все посторонние предметы, такие как камни, ветви деревьев и т. д.

### **НЕЛЬЗЯ:**

Не работайте вблизи канав или насыпей - оператор может потерять равновесие.

Не работайте на чрезмерно крутых склонах более 15 градусов.

Не косите мокрую траву.

## **3. ДЕТИ**

Если оператор не предупрежден о присутствии детей, может произойти несчастный случай. Держите детей вне рабочей зоны и под бдительным присмотром взрослых.

Если дети находятся в рабочей зоне, выключите машину.

Не позволяйте детям управлять машиной. Будьте особенно осторожны при приближении к слепым зонам, углам, кустарникам, деревьям или другим объектам, которые могут помешать обзору.

## **4. ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ РАБОТЫ С ГАЗОНОКОСИЛКОЙ**

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Бензин очень огнеопасен. Будьте осторожны при работе с бензином и другими видами топлива. Они легко воспламеняются, а пары - взрывоопасны.

- Храните топливо в специально предназначенных для этого контейнерах; используйте только надежные канистры.

- Заправляйте только на открытом воздухе, а также не курите во время заправки топливом. Никогда не заправляйте машину в закрытом помещении.

- Не храните машину или канистру с топливом вблизи нагревательных элементов, например, возле батарей.

- Заправляйте машину только перед запуском двигателя. Никогда не снимайте крышку горловины топливного бака и не добавляйте бензин во время работы двигателя; перед заправкой бака двигатель должен быть остывшим.

- Если пролился бензин, не запускайте двигатель, дождитесь полного высыхания топлива.

- Крепко закрутите крышку горловины топливного бака;

- Не курите рядом с газонокосилкой.

Замените неисправные детали. Вытрите пятна масла и топлива.

Не запускайте двигатель, когда стоите перед дефлектором.

Не ставьте руки или ноги рядом с вращающимися частями машины.

Уверенно стойте на склонах во время работы.

Не изменяйте настройки регулятора двигателя и не превышайте обороты двигателя;

Не регулируйте или не ремонтируйте двигатель во время его работы. Отсоедините

свечу зажигания для предотвращения случайного запуска.

Постоянно проверяйте затяжку всех винтов, болтов и крепежных деталей.

Никогда не модифицируйте и не регулируйте предохранительные устройства. Постоянно проверяйте их исправность. Проверяйте машину на наличие засоров в виде травы, листьев или другого мусора;

При контакте с посторонним предметом - остановите и осмотрите машину, при необходимости отремонтируйте.

Не регулируйте высоту колес во время работы двигателя.

Регулярно проверяйте все детали, при необходимости замените поврежденные компоненты на новые.

Перед наклоном газонокосилки или при транспортировке остановите режущий элемент. Запускайте или выключайте двигатель согласно инструкциям.

Не наклоняйте газонокосилку при запуске или выключении двигателя.

Никогда не поднимайте и не держите газонокосилку во время работы двигателя.

Останавливайте двигатель и отсоединяйте свечу зажигания:

- перед очисткой засоров.
- перед проверкой, очисткой или работой с газонокосилкой.
- после удара о посторонний предмет, осмотрите газонокосилку на наличие повреждений и отремонтируйте.
- если газонокосилка начала необычно вибрировать.

Останавливайте двигатель:

- когда вы odchодите от газонокосилки.
- перед заправкой.

Уменьшите положение дроссельной заслонки при остановке двигателя и, если двигатель снабжен запорным клапаном, выключите подачу топлива по окончании кошения.

Перед хранением машины двигатель должен остыть.

Не храните машину с бензином в баке внутри помещений.

Регулярно проверяйте защитный кожух на износ.

Если топливо из бака нужно слить, производите данную операцию на открытом воздухе.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

| Модель                                                        | WBLT567HLC                       | WBLT567SLC            |
|---------------------------------------------------------------|----------------------------------|-----------------------|
| Двигатель                                                     | Loncin 1P70FC                    |                       |
| Объем двигателя                                               | 196 см <sup>3</sup>              |                       |
| Номинальная мощность                                          | 3,2 кВт (2800 об/мин)            |                       |
| Принцип движения                                              | Несамоходная                     | Самоходная            |
| Емкость топливного бака                                       | 1,5 л                            |                       |
| Ширина кошения                                                | 559 мм                           |                       |
| Высота кошения                                                | 51-137 мм                        |                       |
| Количество положений установки высоты кошения                 | 8                                |                       |
| Скорость вращения триммерной головки                          | 2918 об/мин                      |                       |
| Диаметр кордового шнура                                       | 4,5 мм                           |                       |
| Длина кордового шнура                                         | 660 мм                           |                       |
| Скорость передвижения                                         | -                                | 0,6-1,2 м/с           |
| Количество положений установки скорости движения              | -                                | 5                     |
| Диаметр колес                                                 | 14 дюймов                        |                       |
| Подшипники колес                                              | Есть                             |                       |
| Рукоятка                                                      | Регулируемая по высоте, складная |                       |
| Диаметр триммерной головки                                    | 5 дюймов                         |                       |
| Привод                                                        | Ременной                         |                       |
| Рабочие габариты (ДхШхВ)                                      | 1587x543x972 мм                  |                       |
| Вес нетто                                                     | 42,3 кг                          | 47,3 кг               |
| Гарантированный уровень звуковой мощности (L <sub>wa</sub> )  | 100,5 дБ(А)                      | 100,5 дБ(А)           |
| Уровень звукового давления около оператора (L <sub>pa</sub> ) | 84,6 дБ(А)                       | 84,6 дБ(А)            |
| Уровень вибрации                                              | 2,85 м/с <sup>2</sup>            | 2,85 м/с <sup>2</sup> |

Данные характеристики приведены в справочных целях для ознакомления с газонокосилкой. Изготовитель оставляет за собой право вносить технические изменения без предварительного уведомления. Возможно, некоторые детали в этом руководстве не полностью совпадают с вашим устройством. Мы рекомендуем вам записать серийный номер и дату покупки, чтобы вы всегда имели его под рукой.

## ПРАВИЛЬНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Газонокосилка предназначена для использования при уходе за газоном. Любой способ использования, который не указан в этом руководстве, запрещен. Описанные выше инструкции по использованию и технике безопасности должны строго соблюдаться. Изготовитель не несет ответственности за любой ущерб, вызванный неправильной эксплуатацией, неправильным использованием или несогласованными модификациями.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** выхлопные газы двигателя и некоторые его составляющие выделяют химические вещества, которые, как известно, вызывают рак, возможные врожденные дефекты и т.д.

**ПОЗДРАВЛЯЕМ** с покупкой новой газонокосилки. Она была разработана и изготовлена для обеспечения максимальной надежности и производительности. Если у вас возникли какие-либо проблемы, которые невозможно решить собственными силами, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр. Прочтите и сохраните это руководство. Инструкции помогут вам легко собрать и обслуживать газонокосилку. Всегда соблюдайте ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ.

## ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПОКУПАТЕЛЯ

Прочтите и соблюдайте правила техники безопасности, содержащиеся в этом руководстве.

Регулярно соблюдайте график обслуживания, ухода и использования газонокосилки.

Следуйте инструкциям в разделах «ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПОКУПАТЕЛЯ» и «ХРАНЕНИЕ» данного руководства.

Помните, что оператор несет ответственность за несчастные случаи с другими лицами или их собственностью.



### Остаточные риски

Даже когда техника используется по назначению, невозможно устранить все остаточные факторы риска. Следующие опасности могут возникнуть в связи с конструкцией при использовании техники:

1. Повреждение легких, если не используется эффективная противопылевая маска.
2. Повреждение слуха, если не используются эффективные средства защиты органов слуха.
3. Ущерб здоровью в результате вибрации, если машина используется в течение длительного периода времени или ненадлежащим образом управляется и обслуживается.

## СБОРКА

Прежде, чем собрать газонокосилку - внимательно прочитайте эти инструкции и данное руководство.

**ВАЖНО:** ГАЗОНОКОСИЛКА ПОСТАВЛЯЕТСЯ БЕЗ ТОПЛИВА ИЛИ МАСЛА.

Газонокосилка была собрана на заводе, за исключением тех частей, которые были разобраны для транспортировки. Все детали, такие как гайки, шайбы, болты и т. д., необходимые для сборки машины, помещены в пакет с деталями. Для обеспечения безопасной и правильной работы газонокосилки все детали, которые вы собираете, должны быть надежно закреплены.

### 1. РАСПАКОВКА ГАЗОНОКОСИЛКИ

Откройте коробку, установив нижней частью на землю, разрежьте углы торцевой стороны и отогните её.

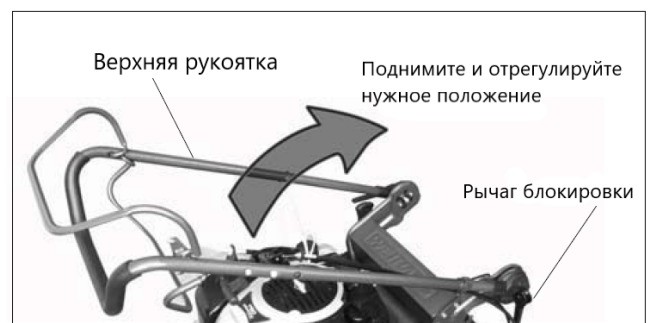
Достаньте все упаковочные материалы, кроме прокладки между рукоятками и ручкой управления. Выкатите газонокосилку из

картонной коробки и тщательно проверьте коробку на наличие оставшихся деталей.

### 2. КАК СОБРАТЬ ГАЗОНОКОСИЛКУ

**ВАЖНО:** РАСКЛАДЫВАЙТЕ РУКОЯТКУ ТАКИМ ОБРАЗОМ, ЧТОБЫ НЕ ПОВРЕДИТЬ ТРОСА.

Разожмите два блокировочных рычага с обеих сторон. Поднимите и разложите верхнюю рукоятку на желаемую высоту, а затем снова зафиксируйте.





Уберите упаковочные материалы вокруг панели управления.  
 Рукоятку можно отрегулировать для вашего удобства.



**ОСТОРОЖНО:** при работе с газонокосилкой надевайте защитные перчатки.

### 3. УСТАНОВКА РУЧКИ СТАРТЕРА

Зажмите рукоятку присутствия оператора, а затем потяните ручку стартера назад до крючкообразного кольца на верхней ручке. Вставьте ручку в крючкообразное кольцо.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

Пользователи должны закрепить шнур стартера в крючкообразном кольце во время запуска двигателя и скашивания.

### 4. УСТАНОВКА КОРДОВОГО ШНУРА

На триммерной головке имеется два отверстия для выхода кордового шнура, расположенных на 180° друг от друга. Всегда устанавливайте два шнура напротив друг друга на одинаковой высоте.

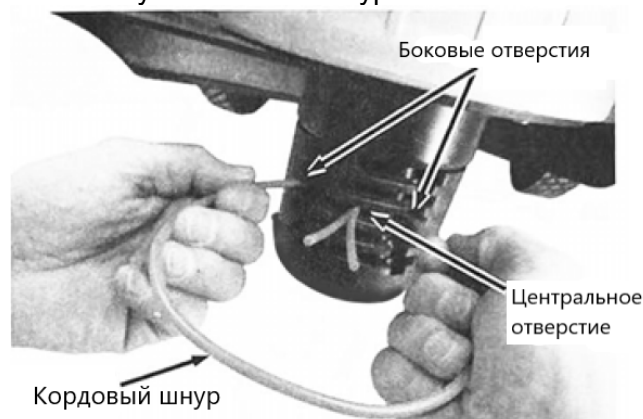
Примечание: Замочите в воде и обрежьте концы шнуров под углом, чтобы облегчить установку.

1. Вставьте концы шнуров в боковые отверстия триммерной головки.

2. Проталкивайте шнур до тех пор, пока его концы не выйдут из центрального отверстия как показано на изображениях. Отрегулируйте

шнуры так, чтобы длина кончиков была одинаковая.

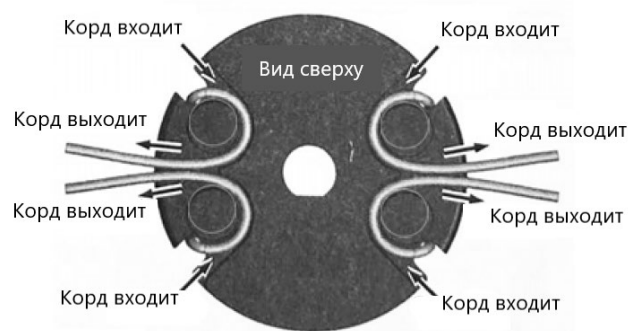
3. Протяните концы под петлю и протолкните петлю в верхнюю канавку триммерной головки, а затем туго натяните шнуры.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Неравномерные кончики шнуров могут привести к дисбалансу триммера и увеличению вибрации.

На изображении показана установка шнура на диск триммерной головки с видом сверху. Это может выглядеть сложным, но если вы сделаете это пару раз, все станет понятно.



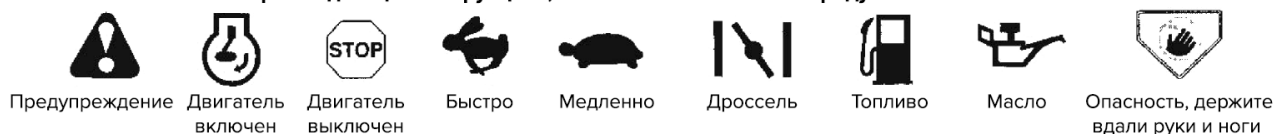
#### Продление срока службы кордового шнура

**ХРАНИТЕ КОРДОВЫЙ ШНУР В ЗАЩИЩЕННОМ ОТ СОЛНЦА МЕСТЕ.** УФ-излучение повредит шнур и вызовет преждевременный износ.

Чтобы кордовый шнур не был ломким, перед началом использованием замочите его в воде минимум на 3 дня.

# ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Эти символы используются на панели управления вашей газонокосилки, а также в сопровождающих инструкциях, поставляемых вместе с продуктом. Ознакомьтесь с ними.



**Рукоятка привода** — используется оператором для включения самоходного движения газонокосилки вперед.

**Рычаг вариатора и дроссельной заслонки** — позволяет регулировать обороты двигателя, а также скорость передвижения самоходной газонокосилки.

**Рукоятка присутствия оператора** — используется для запуска и выключения газонокосилки.

**Ручка стартера** — используется для запуска двигателя.



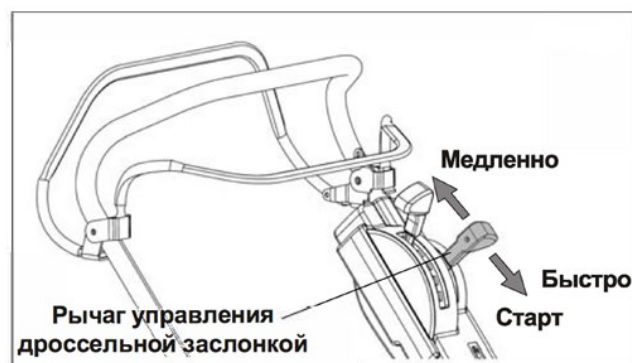
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** во время работы с любой газонокосилкой есть риск попадания посторонних предметов в глаза, что может привести к серьезным травмам. Всегда надевайте защитные очки во время работы с газонокосилкой.

## КАК ИСПОЛЬЗОВАТЬ ГАЗОКОСИЛКУ

### ОБОРОТЫ ДВИГАТЕЛЯ

Рычаг регулировки положения дроссельной заслонки, расположенный сбоку от верхней рукоятки, управляет оборотами двигателя. Положение "быстро" используется при

обычном режиме кошения. Положение "медленно" используется для легкого кошения и экономии топлива.



### ДВИГАТЕЛЬ

Ваша газонокосилка оснащена рукояткой присутствия оператора, которая должна быть зажата для запуска и работы двигателя.

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ СИСТЕМЫ ПРИВОДА

Чтобы начать движение вперед, нажмите рукоятку привода (для самоходных моделей). Чтобы остановиться, отпустите рукоятку.

Чтобы запустить газонокосилку, нажмите на красный стопорный рычаг, чтобы освободить рукоятку включения, а затем поднимите её до рукоятки оператора.

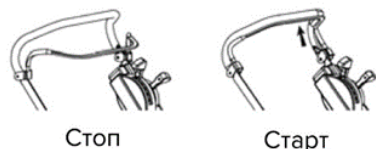
Чтобы остановить газонокосилку, отпустите рукоятку при отсутствии оператора и задействуйте стопорный рычаг.

**ВАЖНО:** при движении всегда держите рукоятку привода полностью прижатой к рукоятке оператора.

Самоходное передвижение:

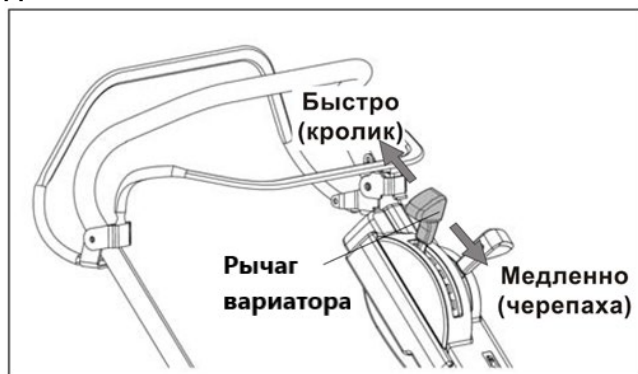


Ручное передвижение:



## РЕГУЛИРОВКА СКОРОСТИ ПРИВОДА (ДЛЯ САМОХОДНЫХ МОДЕЛЕЙ)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** скорость привода может регулироваться только во время работы двигателя!



- Скорость движения можно настраивать с помощью рычага, установленного в верхней части.

- Слегка нажмите на рычаг и установите желаемую скорость. Рычаг автоматически переместится в ближайшую позицию.

- Положение с изображением кролика = быстро (максимальная скорость)

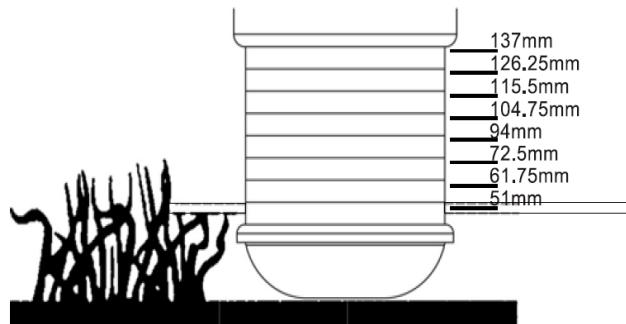
- Положение с изображением черепахи = медленно (минимальная скорость)

## РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ ПОКОСА

Никогда не регулируйте высоту кошения при работающем двигателе.

При поставке триммер настроен на одну высоту стрижки.

Вы можете установить кордовые шнуры на желаемую высоту от 51 до 137 мм (8 положений), чтобы они подходили для различной местности. Снимите шнуры и повторно установите их на другой диск триммерной головки.



## ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ДВИГАТЕЛЯ

### ЗАПРАВКА МАСЛОМ

Ваша газонокосилка поставляется без масла в двигателе. Объем масла в двигателе равен примерно 0,6 л.

Рекомендуемый тип используемого масла в двигателе должен быть указан в руководстве по эксплуатации двигателя. Допускается использовать масло для четырехтактных двигателей SAE-30, 5W-30.

1. Убедитесь, что газонокосилка установлена на ровной поверхности.

2. Открутите крышку масляной горловины, масло заливайте медленно, не переливая.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Для правильного измерения уровня масла закрутите крышку заливной горловины до упора, затем снова открутите и посмотрите уровень масла на щупе.

3. Закрутите крышку заливной горловины. Перед каждым использованием машины проверяйте уровень масла. При необходимости добавьте масло.

Заменяйте масло каждые 25 часов работы или каждый сезон. Возможно, вам придется менять масло чаще, при работе в тяжелых условиях.

### ЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Перед заправкой топливного бака вытащите заглушку, расположенную внутри бака.

Заправьте топливный бак. Используйте свежий, чистый неэтилированный бензин АИ 92. Не смешивайте масло с бензином.

Покупайте топливо в определенных объемах, которые можно использовать в течение 30 дней, чтобы обеспечить свежесть топлива.



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** заполните бак до нижней части горловины. Не перелейте. Вытрите любое пролитое масло или топливо.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** опыт показывает, что спиртовое топливо (так называемое газовое топливо или топливо с использованием этанола или метанола)

может поглощать влагу, что приводит к разделению и образованию кислот во время хранения. Кислотный газ может повредить топливную систему двигателя во время хранения. Чтобы избежать проблем с двигателем, для хранения машины более 30 дней, топливная система должна быть опустошена. Слейте топливо из бака, запустите двигатель и дайте ему поработать, пока топливные магистрали и карбюратор не опустеют. Используйте свежее топливо в следующем сезоне. Дополнительную информацию см. в инструкциях по хранению.

## ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Из-за защитных покрытий на двигателе при первоначальном запуске может присутствовать небольшое количество дыма, которое должно считаться нормальным.

1. Освободите все рычаги блокировки.
2. Переместите рычаг управления дроссельной заслонкой в положение быстрого хода.
3. Зажмите рукоятку присутствия оператора и плавно тяните ручку стартера до появления сопротивления, затем потяните резко с усилием для запуска двигателя.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.** Если двигатель не запускается через 30 секунд после тяги за ручку стартера, осмотрите двигатель.

## ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

Чтобы остановить двигатель, понизьте обороты при помощи рычага дроссельной заслонки и отпустите рукоятку присутствия.

## СОВЕТЫ ПО СКАШИВАНИЮ

В определенных условиях, например, при очень высокой траве, может возникнуть необходимость увеличить высоту среза, чтобы уменьшить толкающее усилие, не перегружать двигатель и не оставлять нескошенные участки. Также может потребоваться снизить скорость движения и/или провести триммером по участку второй раз.

При тяжелых условиях косыбы уменьшите ширину стрижки, перекрывая ранее срезанную дорожку, и косите медленно.

Для большинства условий кошения частота вращения двигателя должна быть установлена в быстрое положение.

Держите верхнюю часть двигателя вокруг стартера чистой от скошенной травы и соломы. Это улучшит циркуляцию воздуха в двигателе и продлит срок его службы.

Определенные типы травы и ее состояние могут потребовать мульчирования, чтобы полностью скрыть скошенную траву. При выполнении второго реза косите поперек или перпендикулярно пути первого реза.

Меняйте схему движения от недели к неделе. Косите с севера на юг одну неделю, а на следующей неделе меняйте направление с востока на запад. Это поможет предотвратить образование колтунов и зернистости газона.



**ВАЖНО: ДЛЯ ЛУЧШЕЙ РАБОТЫ ДЕРЖИТЕ КОРПУС МАШИНЫ ЧИСТЫМ ОТ ТРАВЫ И МУСОРА. СМОТРЕТЬ РАЗДЕЛ "ЧИСТКА" В РУКОВОДСТВЕ.**

## СОВЕТЫ ПО ОБКОСУ ПРЕПЯТСТВИЙ

С триммерной газонокосилкой легко преодолевать препятствия на местности.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Газонокосилка с приводом от двигателя может легко выбрасывать камни, палки и другой мусор на большой скорости, что может привести к травмам или повреждению имущества. Не эксплуатируйте машину по гравийным дорогам, по каменистым насыпям и т.п. с работающей триммерной головкой.

Совет: Триммерная головка выбрасывает срезанный материал вправо. Всегда старайтесь косить и подстригать нескошенную высокую траву или сорняки с левой стороны. Всегда проверяйте свое рабочее место, прежде чем приступить к кошению, удаляйте мусор, который может запутаться или повредить машину.

Если вы наткнулись на мусор и триммер запутался, выключите двигатель и отсоедините провод свечи зажигания, прежде чем пытаться очистить машину.

Для достижения наилучшего результата сначала подстригите место возле бордюров и кустов, а затем приступайте к кошению.

Многим владельцам нравится косить легкие открытые участки с помощью обычной газонокосилки или мотоблока, а завершать стрижку всех труднодоступных мест с помощью триммера.

## СОВЕТЫ ПО КОШЕНИЮ ПЕРЕРОСШЕЙ ТРАВЫ

Не стремитесь быстро скосить переросшую траву.

Обязательно оставляйте непокошенную часть слева от себя, сохраняя свободную зону разгрузки справа.

Если газонокосилка не может сделать все за один проход, пройдите триммером

повторно, перекрывая ранее срезанную дорожку.

Если трава очень густая и тяжелая, попробуйте поднять головку триммера над землей на несколько дюймов, надавив на рукоятку. Разрежьте материал на этой высоте, а затем сделайте второй проход опустив ближе к земле.

Если поросль слишком жесткая или толстая, чтобы её можно было срезать, кордовый шнур наматывается на него, или даже ломается.

Иногда поросль настолько густая, что ее нельзя косить рядами. В этих случаях используйте движения вперед и назад, как при работе с пылесосом.

Совет: Используйте метод «два прохода» с полуперекрывтием, когда это возможно.

Используйте триммер для в качестве экономного инструмента для прокладки дорожек.

## ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПОКУПАТЕЛЯ

### ГРАФИК ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

| Записывайте даты по мере завершения регулярного обслуживания |                                                                 | Перед каждым использованием | После каждого использования | Каждые 10 часов | Каждые 25 часов или каждый сезон | Перед хранением | Дата обслуживания |
|--------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------|-----------------|----------------------------------|-----------------|-------------------|
| Косилка                                                      | Проверка креплений                                              | ✓                           |                             |                 |                                  | ✓               |                   |
|                                                              | Замена порванного или изношенного корда                         | ✓                           |                             |                 |                                  |                 |                   |
|                                                              | Очистка газонокосилки                                           |                             | ✓                           |                 |                                  | ✓               |                   |
|                                                              | Проверка натяжения ремней. Регулировка тросов при необходимости | После первых 2-ух часов     |                             |                 | ✓                                |                 |                   |
|                                                              | Проверка дисков триммерной головки на чрезмерный износ          | ✓                           |                             |                 |                                  |                 |                   |
|                                                              | Замена ремней                                                   |                             |                             |                 |                                  |                 | ✓ (3)             |
|                                                              | Смазка цепей (если предусмотрены) и всех тросов                 |                             |                             |                 | ✓                                |                 |                   |
|                                                              | Смазка узлов                                                    |                             |                             |                 | ✓                                |                 |                   |
| Двигатель                                                    | Замена масла двигателя                                          |                             |                             |                 | ✓                                |                 |                   |
|                                                              | Проверка уровня масла                                           | ✓ (1, 2)                    |                             |                 |                                  |                 |                   |
|                                                              | Очистка воздушного фильтра                                      |                             |                             | ✓ (2)           |                                  |                 |                   |
|                                                              | Проверка глушителя                                              |                             |                             |                 | ✓                                |                 |                   |
|                                                              | Очитка или замена свечи зажигания                               |                             |                             |                 | ✓                                |                 |                   |
|                                                              | Замена бумажного картриджа воздушного фильтра                   |                             |                             |                 | ✓                                |                 |                   |

1. Осуществляйте замену чаще, если работаете в тяжелых условиях или при высоких температурах.

2. Обслуживайте чаще при работе в грязных или пыльных условиях.

3. Проверяйте каждые 50 часов, до необходимости замены.



### ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

Чтобы получить полную гарантию, оператор должен содержать косилку в состоянии, указанном в этом руководстве. Все регулировки в разделе «Обслуживание и регулировки» данного руководства следует проверять не реже одного раза в год.

Раз в год меняйте свечи зажигания, очищайте или меняйте фильтр и проверяйте детали на

износ. Новая свеча зажигания и чистый / новый элемент воздушного фильтра помогают вашему двигателю работать лучше и дольше. Соблюдайте график обслуживания, рекомендуемый этим руководством.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВЫПОЛНЯЕТЕ ВСЕ ОПЕРАЦИИ ПРИ ОСТАНОВЛЕННОМ ДВИГАТЕЛЕ.**

### ПЕРЕД КАЖДЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Проверьте уровень моторного масла.

2. Проверьте наличие ослабленных крепежных элементов.

### СМАЗКА

Регулярно смазывайте необходимые узлы. Это поможет продлить срок службы трущихся поверхностей.

## ГАЗОНОКОСИЛКА

Всегда соблюдайте правила безопасности при проведении технического обслуживания.

### ШИНЫ

Держите шины вдали от бензина, масла или химических веществ, которые могут повредить резину.

Избегайте пней, камней, глубоких ям, острых предметов и других опасностей, которые могут привести к повреждению шин.

### ЗАМЕНА КОРДОВОГО ШНУРА

**ВНИМАНИЕ!** Перед выполнением каких-либо регулировок, процедур технического обслуживания или проверки заглушите двигатель, подождите пять минут, чтобы детали остыли, и отсоедините провод свечи зажигания, держа его на расстоянии от свечи.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Использование триммера только с одним установленным шнуром, шнурами разной длины или шнурами, установленными под углом, отличным от 180 градусов, могут вызвать чрезмерную вибрацию и повредить машину.

Извлеките старые шнуры с помощью плоскогубцев.

Установите новые шнуры. Более подробную информацию см. в разделе «Установка кордового шнура».

**ПРИМЕЧАНИЕ.** После установки шнуров и перед началом работы запустите триммерную головку при работающем двигателе, чтобы прокрутить новые шнуры в течение нескольких секунд, чтобы они натянулись и хорошо зафиксировались.

**ПРИМЕЧАНИЕ:**

Выполняйте вышеуказанные операции в защитных перчатках.

### ЗАМЕНА ДИСКОВ ТРИММЕРНОЙ ГОЛОВКИ

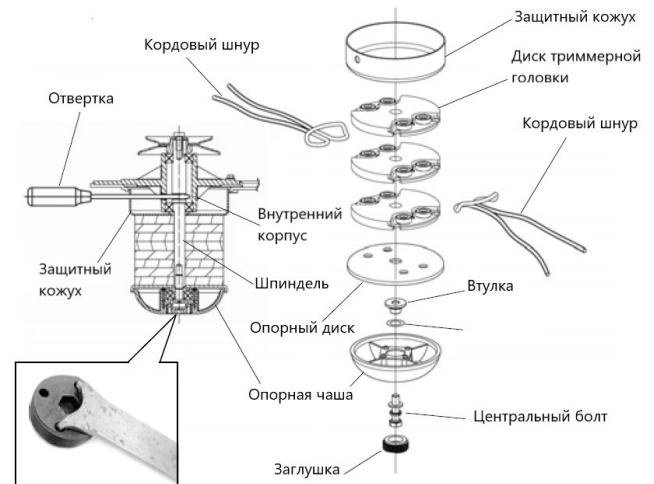
Необходимые инструменты и расходные материалы: крестообразная отвертка с хвостовиком не менее 6 дюймов, перчатки.

#### Разборка

1. Вставьте крестовую отвертку в отверстие в защитном кожухе головки и поворачивайте узел опорной чаши до тех пор, пока отвертка не войдет в отверстие во внутреннем корпусе, а затем в отверстие в шпинделе в показанном месте, неподвижно зафиксировав его.

2. Отвинтите центральную резьбовую заглушку специальным гаечным ключом, как показано на рисунке.

3. Открутите центральный болт с помощью торцевого ключа на 16 мм, чтобы освободить и снять опорную чашу и все диски со шпинделя.



**Примечание.** Если группа дисков продолжает свободно вращаться, убедитесь, что вы зафиксировали отвертку на валу.

#### Сборка

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Неправильная установка может привести к повреждению подшипников триммера. Внимательно следуйте этим указаниям, чтобы защитить машину от повреждений. Соберите компоненты в указанном порядке.

1. Установите компоненты на место и убедитесь, что диски обращены верхней стороной вверх, как показано на рисунке. Совместите лыски в центре дисков с лысками на валу, когда вы надеваете их на шпиндель. Убедитесь, что выступы на нижней стороне дисков полностью вошли в отверстия на верхней части дисков и плотно прилегают друг к другу.

2. Установите опорную чашу на место, как показано на рисунке, а затем прикрутите центральный болт к концу шпинделя через отверстие в цилиндрической полости в нижней части опорной чаши.

3. Надежно затяните узлы, повернув центральный болт по часовой стрелке с помощью торцевого ключа. Затем повторно установите центральную резьбовую заглушку с помощью специального гаечного ключа.

4. Извлеките отвертку.

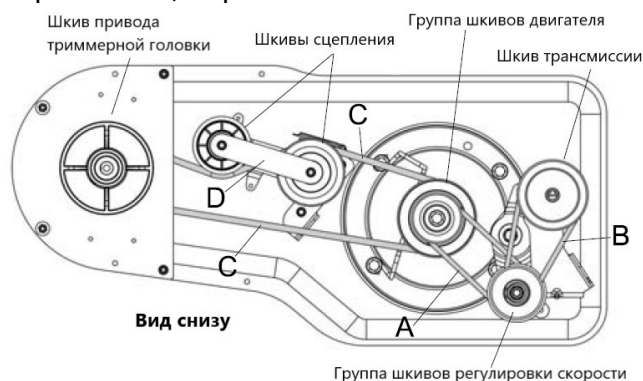
**Примечание:** По завершении не должно быть зазоров между любыми компонентами.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

По завершении всегда убедитесь, что вы вынули отвертку из триммерной головки. Если отвертку не достать, это может привести к травме при включении газонокосилки.

## РЕМНИ ПРИВОДА И ХОДА

Если ремни необходимо заменить, обратитесь к местному дилеру или в официальный сервисный центр.



Примечание. Перед первым использованием газонокосилки или после установки нового ремня зажмите рукоятку присутствия оператора 10 раз и каждый раз удерживайте ее в течение 3 секунд. Это необходимо сделать для лучшего натяжения ремня, чтобы обеспечить лучший захват при работе.

## ВЕДУЩИЕ КОЛЕСА

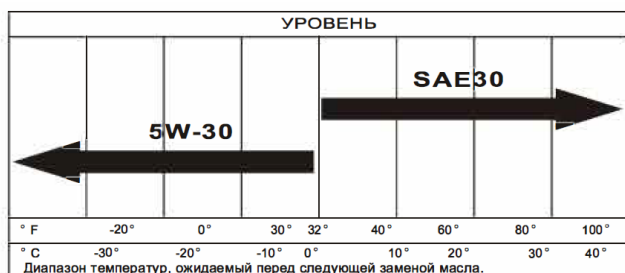
Проверяйте ведущие колеса каждый раз перед работой, чтобы убедиться, что они движутся свободно. Когда колеса не вращаются свободно, это может означать, что мусор, скошенная трава и т. д. могли намотаться на колеса, и их необходимо очистить. Если необходимо очистить ведущие колеса, проверьте оба колеса.

1. Снимите колпачки, контргайку и шайбу. (Для несамходных моделей снимите колпачки, болты, пружинные шайбы и гайки)
2. Снимите колеса с трансмиссионного вала.
3. Установите колеса обратно на оси.
4. Замените пружинную стопорную шайбу, шайбу, болт и колпачки.

## ДВИГАТЕЛЬ

Прочтите раздел «Техническое обслуживание» руководства по эксплуатации двигателя.

## СМАЗКА



Используйте только высококачественное масло, соответствующее сервисной классификации API SF-SJ. Выберите класс

вязкости масла по SAE в соответствии с предполагаемой рабочей температурой.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Несмотря на то, что вязкие масла (5W30, 10W30 и т. д.) облегчают запуск в холодную погоду, они приводят к увеличению расхода масла при использовании при температуре выше 0° C. Чаше проверяйте уровень моторного масла, чтобы избежать возможного повреждения двигателя из-за низкого уровня масла. Заменяйте масло через каждые 25 часов работы или не реже одного раза в год, если газонокосилка не используется в течение 25 часов в году. Проверяйте уровень масла в картере перед запуском двигателя и после каждых пяти (5) часов непрерывной работы. Надежно затягивайте масляную пробку каждый раз при проверке уровня масла.

## ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА

Примечание. Прежде чем наклонить газонокосилку для слива масла, полностью слейте топливо из бака, в том числе через работу двигателя, пока топливный бак не опустеет.

1. Отсоедините провод свечи зажигания от и поместите его там, где он не может соприкоснуться со свечой.
2. Снимите крышку масляного отсека; отложите на чистую поверхность.
3. Поверните газонокосилку набок, и слейте масло в подходящую емкость. Покачивая газонокосилку вперед и назад, слейте оставшееся внутри масло.
4. Верните газонокосилку в вертикальное положение. Вытрите пролитое масло с газонокосилки или двигателя.
5. Залейте в двигатель свежее масло. См. «ЗАПРАВКА МАСЛОМ» в разделе «Эксплуатация» данного руководства.
6. Подсоедините провод свечи зажигания к свече.

## ОЧИСТКА

1. Очистите нижнюю часть газонокосилки от мусора и травы, стряхнув их.
2. Очистите двигатель. Мусор, застрявший в двигателе, снижает срок его службы.
3. Содержите колеса и корпус машины в чистоте. Старайтесь сразу убирать следы масла и бензина.
4. Не рекомендуется использовать садовый шланг для мойки газонокосилки. Это допустимо лишь в том случае, если электрическая проводка, глушитель, воздушный фильтр и карбюратор надежно защищены от попадания воды. Вода в

двигателе может привести к сокращению его срока службы.

### ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Двигатель не будет работать должным образом и может быть поврежден из-за грязного воздушного фильтра. Очищайте фильтр каждые 25 часов работы или чаще, если газонокосилка используется в пыльных условиях.

### ГЛУШИТЕЛЬ

Осмотрите и замените заржавевший глушитель.

### СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ

Через 50 часов работы очистите свечу и отрегулируйте зазор между электродами до 0,7-0,8 мм. Очищайте свечу зажигания только специальной металлической щеткой.



Ежегодно меняйте свечу зажигания, чтобы двигатель легче запускался и работал лучше. Заменяйте свечу зажигания каждые 100 часов, а также при значительном износе или повреждении изолятора.

#### Правильная установка свечи зажигания:

Вкрутите свечу зажигания в головку блока цилиндров вручную. Затем докрутите с помощью свечного ключа. Поверните ключ на 90° или с моментом 20~30 Нм.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕГУЛИРОВКА

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** ПРЕЖДЕ, ЧЕМ ВЫ ПРОИЗВЕДЕТЕ РЕГУЛИРОВКУ И ОБСЛУЖИВАНИЕ:

1. Отпустите рукоятки привода и присутствия, чтобы остановить газонокосилку.
2. Переведите рычаг дроссельной заслонки в положение ВЫКЛ, чтобы остановить двигатель. Убедитесь, что триммерная головка и все движущиеся части полностью остановились.
3. Отсоедините провод от свечи зажигания и поместите его в такое место, где он не может соприкоснуться со свечой.
4. Убедитесь, что все гайки, болты и винты затянуты, а устройство находится в безопасном устойчивом положении.
5. Дайте двигателю остыть, прежде чем обслуживать его в закрытом помещении.
6. Во избежание риска возгорания не допускайте попадания в корпус двигателя и вентиляционных отверстий травы, листьев, масла и жира.
7. Обязательно проверьте установленные кордовые шнуры на предмет износа или потери функциональности.
8. Замените изношенные или поврежденные детали.

### ГАЗОНОКОСИЛКА

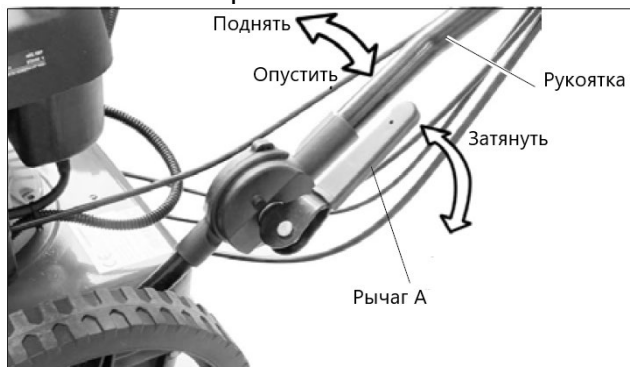
#### НАСТРОЙКА ВЫСОТЫ РЕЗКИ

См. раздел «Эксплуатация» данного руководства.

### РЕГУЛИРОВКА РУКОЯТКИ

Рукоятка газонокосилки имеет разные положения по высоте - установите высоту, которая вам подходит.

1. Ослабьте 2 рычага А с обеих сторон.
2. Отрегулируйте положение рукоятки.
3. Затяните рычаг А.



### ЗАЩИТНЫЙ КОЖУХ

Защитный кожух, прикрепленный вокруг области вращения кордового шнура триммера, предназначен для минимизации вероятности того, что предметы будут выброшены назад в сторону оператора. Если кожух поврежден, его следует заменить.

### РЕГУЛИРОВКА ТРОСА ХОДА

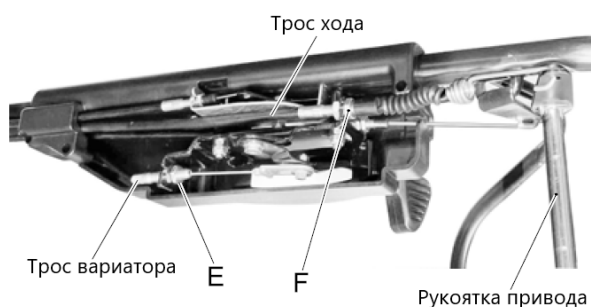
Сцепление трансмиссии со временем изнашивается. Если газонокосилка не движется вперед прижатой рукоятке привода, отрегулируйте трос хода, чтобы усилить его натяжение.

Регулировочные контргайки расположены на верхнем конце троса, до которого можно добраться снизу корпуса рычагов дроссельной заслонки и вариатора.

1. Найдите конец троса хода возле левой стороны рукоятки. На конце кабеля расположены регулировочные гайки.

2. Отрегулируйте контргайки F в направлении конца троса, чтобы усилить натяжение, или в направлении продолжения троса, чтобы ослабить натяжение сцепления в трансмиссии.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Трос хода следует регулировать без чрезмерного натяжения.



## РЕГУЛИРОВКА ТРОСА ВАРИАТОРА

Скорость движения уже отрегулирована на заводе. При нормальном использовании оператору не нужно регулировать трос вариатора. Новый ремень немного растягивается со временем. Если скорость движения газонокосилки ощутимо снижается, пользователь может отрегулировать трос хода, чтобы восстановить исходную скорость. Регулировочные контргайки расположены на верхнем конце троса хода, до которого можно добраться снизу корпуса рычагов дроссельной заслонки и вариатора.

1. Найдите конец троса вариатора под корпусом с рычагами на левой стороне рукоятки. На конце кабеля расположены регулировочные гайки.

2. Отрегулируйте контргайки E в направлении конца троса, чтобы усилить натяжение, или в направлении продолжения троса, чтобы ослабить натяжение.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Трос вариатора следует регулировать без чрезмерного натяжения.

## РЕГУЛИРОВКА ТРОСА ОСТАНОВКИ ДВИГАТЕЛЯ

**ВНИМАНИЕ.** Перед регулировкой троса двигателя убедитесь, что ремень привода триммера установлен правильно.

Новый ремень немного растягивается со временем. Если триммерная головка не вращается при зажатой рукоятке присутствия, отрегулируйте натяжение троса двигателя. Регулятор расположен на самом тросе.

1. Найдите трос двигателя возле левой стороны рукоятки. Для изменения натяжения на кабеле имеется регулятор.

2. Ослабьте контргайку, затем вращайте корпус регулятора по часовой стрелке, если смотреть на трос сверху вниз. Снова затяните контргайку, чтобы зафиксировать корпус регулятора. Если трос натянут слишком сильно, его можно ослабить, повернув регулятор в противоположном направлении.

3. Если регулятор троса натянут полностью и требуется дополнительная регулировка, это означает, что необходимо заменить ремень.



## ДВИГАТЕЛЬ ОБОРОТЫ ДВИГАТЕЛЯ

Частота вращения вашего двигателя установлена на заводе. Не допускайте увеличения частоты вращения двигателя, это может привести к травме. Если вы считаете, что двигатель работает слишком быстро или слишком медленно, доставьте газонокосилку в авторизованный сервисный центр для ремонта и регулировки.

## ТРОС ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ

Если возникнет необходимость в настройке или замене рычага управления дроссельной заслонкой, см. руководство по двигателю.

## КАРБЮРАТОР

Карбюратор был установлен и отрегулирован на заводе. Однако для различных условий эксплуатации (используемое топливо, температура, высота над уровнем моря или нагрузка) может потребоваться незначительная регулировка. При работе двигателя воздушный фильтр должен быть установлен на карбюраторе. Рекомендуется регулировать карбюратор при заправленном на  $\frac{1}{4}$  двигателе.

Для работы двигателя нужно удерживать рукоятку присутствия оператора. Дополнительную информацию см. в разделе «Регулировка» руководства по эксплуатации вашего двигателя.

# ХРАНЕНИЕ

Подготовьте машину для хранения в конце сезонных работ и в случае, когда устройство не будет использоваться в течение 30 дней или более.

## ГАЗОНОКОСИЛКА

Когда газонокосилку необходимо оставить на хранение в течение продолжительного периода времени, тщательно очистите ее, удалите всю грязь, жир, листья и т. д. Храните в сухом и чистом помещении.

1. Очистите газонокосилку (см. раздел «ОЧИСТКА» данного руководства).
2. Смажьте все места, как показано в разделе «Ответственность покупателя» данного руководства.
3. Убедитесь, что все гайки, болты, винты и штифты надежно закреплены. Осмотрите движущиеся части на предмет повреждений, поломки и износа. При необходимости замените.
4. Закрасьте все ржавые участки деталей и сколы.

## РУКОЯТКА

На время хранения вы можете сложить ручку газонокосилки.

1. Освободите два фиксирующих рычага с обеих сторон рукоятки и наклоните рукоятку вперед, положив на газонокосилку, а затем поверните обратно фиксирующие рычаги.
2. Убедитесь, что тросы не зажало при складывании/раскладывании рукоятки. Никогда не бросайте рукоятку.
3. Чтобы поставить газонокосилку вертикально на заднюю часть, поднимите ее за зафиксированную рукоятку.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Прежде чем оставить газонокосилку на стоянку, убедитесь, топливо слито из бака.



## ДВИГАТЕЛЬ

### ТОПЛИВНАЯ СИСТЕМА

**ВАЖНО:** НЕОБХОДИМО ПРЕДОТВРАТИТЬ СКОПЛЕНИЕ ТОПЛИВНЫХ СГУСТКОВ В ТАКИХ МЕСТАХ, КАК КАРБЮРАТОР, ТОПЛИВНЫЙ ФИЛЬТР, ТОПЛИВНЫЙ ШЛАНГ. Опыт показывает, что спиртовое топливо (так называемое газовое топливо или топливо с использованием этанола или метанола) может поглощать влагу, что приводит к разделению и образованию кислот во время хранения. Кислотный газ может повредить топливную систему двигателя во время хранения.

Слейте топливо.

Запустите двигатель и дайте ему работать до тех пор, пока топливные магистрали и карбюратор не опустеют.

Запрещается использовать в топливном баке средства для очистки двигателя или карбюратора.

Используйте свежее топливо в следующем сезоне.

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Стабилизатор топлива необходим для сведения к минимуму образования отложений топливной смолы во время хранения. Добавьте стабилизатор в бензин и топливный бак. Всегда соблюдайте соотношение смеси. Запустите двигатель не менее, чем на 10 минут после добавления стабилизатора, чтобы стабилизатор мог достигнуть карбюратора. Не сливайте топливо из бака и карбюратора при использовании стабилизатора.

Слейте масло и замените его чистым моторным маслом.

## ЦИЛИНДР

1. Снимите свечу зажигания.
2. Залейте 29 мл масла через свечное отверстие в цилиндр.
3. Медленно потяните ручку стартера несколько раз, чтобы распределить масло.
4. Замените свечу зажигания.

## ДРУГОЕ

Не храните бензин в баке в период межсезонья.

Замените бензин, если канистра с ним начинает ржаветь.

Накройте устройство соответствующим защитным покрытием, которое не удерживает влагу. Не используйте пластик. Пластик не пропускает воздух, из-за чего образуется конденсат, приводящий к ржавчине.



**ВАЖНО: НЕ НАКРЫВАЙТЕ МАШИНУ ДО ТЕХ ПОР, ПОКА ДВИГАТЕЛЬ И ВЫХЛОПНАЯ ЧАСТЬ МАШИНЫ НЕ ОСТЫНУТ**

бензином в баке внутри здания, где пары могут достичь открытого пламени или искры. Машина должна остыть перед хранением.



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: никогда не храните газонокосилку, заправленную бензином, с**

## УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ<sup>1</sup>

| Проблема                                    | Причина                                                                    | Решение                                                     |
|---------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Газонокосилка не запускается                | Воздушный фильтр загрязнен                                                 | Очистите / замените фильтр                                  |
|                                             | Закончилось топливо                                                        | Заправьте бак                                               |
|                                             | Топливо застоялось                                                         | Слейте старое топливо и залейте новое                       |
|                                             | Вода в топливе                                                             | Слейте топливо из бака и карбюратора. Залейте новое топливо |
|                                             | Свеча зажигания отсоединена                                                | Подсоедините провод к свече                                 |
|                                             | Неисправная свеча зажигания                                                | Замените свечу                                              |
|                                             | Плохо закреплена или неисправна триммерная головка                         | Затяните или замените триммерную головку                    |
|                                             | Рукоятка присутствия оператора не зажата                                   | Зажмите рукоятку                                            |
|                                             | Рукоятка присутствия неисправна                                            | Замените рукоятку                                           |
| Стартерная веревка тянется с затруднением   | Тормоз маховика двигателя включается, когда рукоятка присутствия не зажата | Зажмите рукоятку                                            |
|                                             | Погнут коленвал                                                            | Обратитесь в сервисный центр                                |
|                                             | Сломан адаптер триммерной головки                                          | Замените адаптер                                            |
|                                             | Триммер застрял в траве                                                    | Передвиньте газонокосилку на ровную, свободную поверхность  |
| Требуется усилия для толкания газонокосилки | Слишком высокая трава                                                      | Увеличьте высоту покоса                                     |
|                                             | Плохо отрегулировано положение рукоятки управления                         | Отрегулируйте рукоятку под ваш рост                         |
| Поломка привода                             | Ремень изношен                                                             | Проверьте / замените ремень                                 |
|                                             | Соскочил ремень                                                            | Проверьте / установите ремень                               |
| Потеря мощности                             | Слишком много травы скашивается за раз                                     | Увеличьте режущую высоту                                    |
|                                             | Засорился воздушный фильтр                                                 | Очистите / замените воздушный фильтр                        |
|                                             | Скопление травы и мусора под косилкой                                      | Очистите нижнюю часть газонокосилки                         |
|                                             | Слишком много масла в двигателе                                            | Проверьте уровень масла                                     |
|                                             | Скорость ходьбы слишком высокая                                            | Уменьшите скорость ходьбы при работе                        |
| Некачественное / неровное скашивание травы  | Скопление травы и мусора под косилкой                                      | Очистите нижнюю часть газонокосилки                         |
| Посторонние вибрации                        | Погнут коленвал двигателя                                                  | Обратитесь в сервисный центр                                |

<sup>1)</sup> Перед выполнением технического обслуживания убедитесь, что двигатель и лезвия остановлены, а свеча зажигания отсоединена. Не прикасайтесь к глушителю после остановки двигателя.

**ВНИМАНИЕ:** Перед хранением газонокосилки убедитесь, что двигатель остыл.

**ПЕРЕВОЗКА:** Выключите двигатель. Убедитесь, что триммерная головка не повредилась во время перевозки.

---

# УТИЛИЗАЦИЯ

---

После окончания срока службы машины, пользователь обязан провести ее утилизацию. Она может проводиться двумя способами:

а) Передайте машину в уполномоченную компанию (фирме по сбору металлолома, на свалку машин, приемные пункты вторичного сырья и т.п.). О передаче машины на утилизацию вам будет выставлен соответствующий документ.

б) Утилизация машины собственными силами. В данном случае рекомендуем поступать следующим образом:

☐ Ликвидацию проводите с использованием вторичного сырья в соответствии с законом о переработке отходов.

☐ Проведите полный демонтаж устройства.

☐ Части, пригодные для дальнейшего использования, очистите, законсервируйте и положите на хранение для дальнейшего использования.

☐ Остальные части разберите на экологически безопасные и части, представляющие угрозу окружающей среде, например, резиновые части (уплотнения), остатки масел в подшипниках или приводах. С экологически опасными компонентами необходимо обращаться в соответствии с законом об отходах, действующего на территории пользователя устройством.

☐ Сортировку ликвидированных отходов проводите в соответствии с КATALOGом отходов соответствующего Положения. С экологически безопасными деталями обращайтесь как со вторичным сырьем.

---

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

---

Благодарим вас за выбор газонокосилки WEIBANG!

Пожалуйста, сохраняйте гарантийные талоны и документы о продаже до окончания гарантийного срока.

Гарантийные условия всегда указываются в гарантийном талоне, предоставляемом ДИЛЕРОМ при продаже изделия.

Компания WEIBANG предоставляет гарантийные обязательства на поставляемое оборудование, в течение установленного отрезка времени, указанного в гарантии (гарантийном талоне) преждевременно вышедшего из строя по вине предприятия изготовителя, при условии соблюдения требований по монтажу, эксплуатации и техническому обслуживанию, изложенных в руководстве по эксплуатации.

Гарантия действительна только при наличии у владельца правильно и полностью заполненного, гарантийного талона, имеющего печать и подпись продавца, дату продажи, модель, серийный номер.

Проведение гарантийного ремонта возможно в авторизованном сервисном центре.

Дополнительную информацию можно получить у официального дилера.

Настоящая гарантия не распространяется на любой нормальный износ и/или расходные детали. Гарантируется отсутствие дефектов материалов и качества изготовления всех деталей, подверженных естественному износу и/или расходным материалам, в течение тридцати (30) дней с даты покупки.

Настоящая гарантия не распространяется на повреждения при транспортировке.

Гарантийные обязательства теряют силу, если ремонт производится кем-либо, кроме авторизованного сервисного центра, или если устройство каким-либо образом изменено по сравнению с оригинальной заводской конструкцией. Настоящая гарантия явно обусловлена соблюдением покупателем всех мер предосторожности и инструкций, содержащихся в данном руководстве, и исключает любые претензии, предъявленные в результате неправильного обращения, небрежного обращения, несчастного случая, нормального износа и неправильного использования.

# **WEIBANG®**

## **GARDEN MACHINES**

WEIBANG WBLT567HLC, WBLT567SLC

Производитель Yangzhou Weibang Garden Machine Company Limited,  
Hanjiang Industrial Park, Yangzhou City, Jiangsu Province, 225127, Китай

Изготовитель: Yangzhou Weibang Garden Machine Company Limited,  
Hanjiang Industrial Park, Yangzhou City, Jiangsu Province, 225127, Китай

Дата изготовления: 2024 г.

Импортер в Республике Беларусь: ООО «Мастер Гарден»

220018, г. Минск, ул. Шаранговича, 7А

Срок службы 5 лет.